



Международная организация гражданской авиации

ЕЖЕДНЕВНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ДЕСЯТОЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО СТАТИСТИКЕ

Монреаль, 23–27 ноября 2009 года

Номер 1
24/11/09

В ходе совещания бюллетень будет служить основным средством поддержания связи с участниками совещания по вопросам, представляющим общий интерес. Бюллетень будет выходить утром каждого рабочего дня совещания. В этом бюллетене будет содержаться программа работы на день, а также краткий обзор результатов работы, выполненной в предыдущий день, и другая соответствующая информация.

1. РАСПИСАНИЕ. ВТОРНИК. 24 НОЯБРЯ 2009 ГОДА

Время	Деятельность/мероприятие	Место
09:00–17:00	Регистрация на месте	1-й этаж, конференц-центр
09:30–12:30	Пункт 2 повестки дня. Статистические данные об объемах и потоках перевозок, осуществляемых авиаперевозчиками (продолж.) Пункт 3 повестки дня. Финансовые данные об авиаперевозчиках Пункт 4 повестки дня. Данные об объемах перевозок через аэропорты	Зал Ассамблеи, 4-й этаж, конференц-центр
12:30–14:00	<i>Обед</i>	
14:00–17:00	Пункт 4 повестки дня (продолж.) Пункт 5 повестки дня. Финансовые данные по аэропортам Пункт 6 повестки дня. Финансовые данные по маршрутным средствам поставщиков аэронавигационного обслуживания (ПАНО)	Зал Ассамблеи, 4-й этаж, конференц-центр

1.1 Короткие перерывы на кофе будут проводиться в зале отдыха делегатов (3-й этаж, конференц-центр) в середине утреннего заседания и заседания во второй половине дня.

2. ДОКУМЕНТАЦИЯ

2.1 Буклет "Общая информация для делегатов" предоставляется в центре распределения документов на 1-м этаже конференц-центра. Он также размещен на веб-сайте Специализированного совещания <http://www.icao.int/STA10>.

2.2 Вам предлагается посетить **Киоск ИКАО**, расположенный в фойе зала Ассамблеи, где вы можете получить информационные материалы и лучше ознакомиться с работой, которая выполняется Секретариатом для Специализированного совещания по статистике.

2.3 Документация в электронном формате

2.3.1 Делегаты могут внести свой вклад в охрану окружающей среды путем использования документации STA/10 в электронном формате, которая размещена на общедоступном веб-сайте Специализированного совещания (www.icao.int/Sta10) в разделе "Документация". В разделе "Документация" также перечислены справочные документы, и их можно скачать с веб-сайта. Компьютеры и принтеры находятся на 1-м этаже конференц-центра.

2.4 Распределение документов

2.4.1 Пункт распределения документов находится на 1-м этаже конференц-центра. Каждая делегация Договаривающегося государства или организации, имеющей статус наблюдателя, имеет право на получение максимум двух комплектов документации Специализированного совещания. Если вы не сообщили Секретариату ИКАО фамилии делегатов, которые должны получать документы в печатном виде на выбранном ими языке, как это требовалось в процессе предварительной регистрации, то делегаты должны будут дать соответствующее указание во время регистрации на месте проведения Специализированного совещания. Документация будет выдаваться в пункте распределения документов только тем делегатам, которые будут иметь при себе знак участника Специализированного совещания с пометкой DOC и указанием его номера ячейки для документов в пункте распределения документов. Во избежание образования очередей в "часы-пик" в пункте распределения документов делегатам предлагается договориться между собой о том, что они будут брать документы для всей делегации, а не только для себя. Просьба иметь в виду, что любые другие документы могут быть скачены с веб-сайта Специализированного совещания (www.icao.int/Sta10).

2.5 Список рабочих документов по пунктам повестки дня

2.5.1 Просим ознакомиться с документом STA/10-WP/1, содержащим повестку дня, и STA/10-WP/2 "Административные мероприятия совещания", включая предварительную программу работы, содержащуюся в добавлении А к этому документу. Ниже в таблице указаны рабочие документы (WP) или информационные документы (IP), имеющие отношение к пунктам повестки дня, которые будут рассматриваться во вторник, 24 ноября 2009 года:

Пункт повестки дня	STA/10-WP №
2	9, 10
3	11, 12
4	13-15, 3 и 4 (IP)
5/6	16

2.6 Участники совещания и список делегатов

2.6.1 Участники 10-го Специализированного совещания приветствовали 117 делегатов из 48 Договаривающихся государств ИКАО и от 5 организаций, имеющих статус наблюдателя.

Ожидается, что список делегатов будет распространен в среду, 25 ноября 2009 года, на входе в пункте распределения документов.

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ МЕСТ И АУДИОСИСТЕМА

3.1 Синхронный перевод будет обеспечиваться на все языки Организации Объединенных Наций. Под крышкой стола находится пульт регулировки звука. Переключатель языкового канала позволит вам выбрать нужный язык.

Выступающий	0	Русский	4
Английский	1	Китайский	5
Французский	2	Арабский	6
Испанский	3		

3.2 По причине использования компьютеризированной микрофонной системы важно, чтобы делегаты не меняли выделенные им места. За получением дополнительной информации или помощи, если возникает необходимость изменить рассадку, просьба обращаться к сотруднику Секретариата ИКАО (сидит в 1-м ряду). Документацию и прочие личные вещи не следует оставлять на ночь в помещениях совещания.

4. РАБОТА СОВЕЩАНИЯ 23 НОЯБРЯ 2009 ГОДА

4.1 Открытие совещания

4.1.1 Специализированное совещание было официально открыто Президентом Совета г-ном Роберто Кобе Гонсалесом, который выступил с речью, после чего по причине отсутствия председателя Aviатранспортного комитета с речью выступил член АТК г-н Даниель Руйе. Директор Aviатранспортного управления (АТУ) г-жа Фоласаде Одутола представила секретаря Специализированного совещания г-жу Наржес Тессье, начальника Секции экономического анализа и баз данных АТУ, и других членов Секции, оказывающих помощь секретарю.

4.1.2 Специализированное совещание утвердило свою повестку дня, содержащуюся в документе WP/1, и приняло к сведению информацию об административных мероприятиях совещания, содержащуюся в документе WP/2.

4.1.3 Специализированное совещание избрало своим председателем г-на Сержа Жермона, руководителя общего секретариата Генерального директората гражданской авиации (Франция), первым заместителем председателя – г-жу Бертони Ласерда Родригес, Национальное агентство гражданской авиации (Бразилия), и вторым заместителем председателя – г-жу Р. Савитри, директора отдела статистики Генерального директората гражданской авиации (Индия), после чего г-н М. Жермон приступил к выполнению своих обязанностей в качестве председателя совещания, обратившись к его участникам с приветствием.

4.2 Очередное заседание

4.2.1 После представления председателем пункта I повестки дня "Статистика гражданской авиации. Классификация и определения ИКАО" Специализированное совещание рассмотрело этот вопрос на основе представленных Секретариатом рабочих документов в следующем порядке: WP/3 "Сфера действия статистической программы ИКАО и связанная с ней

деятельность", WP/4 "Развитие событий после 9-го Специализированного совещания по статистике", WP/7 "Обзор классификации деятельности гражданской авиации и используемых определений", WP/5 "Располагаемая коммерческая загрузка и средняя масса пассажира" и WP/6 "Обзор определений внутренних и каботажных авиаперевозок".

4.2.2 Обсуждение пункта 2 повестки дня "Статистические данные об объемах и потоках перевозок, осуществляемых авиаперевозчиками" началось с выступления председателя. Специализированное совещание приступило к рассмотрению этих вопросов на основе документа WP/8 "Пересмотр правил публикации данных о начальном и конечном пунктах полета (OFOD).

4.2.3 Краткое изложение результатов обсуждения будет включено в проект доклада по упомянутым выше пунктам повестки дня, который будет рассматриваться Специализированным совещанием в среду, 25 ноября 2009 года, после обеда.

— КОНЕЦ —